

SERVICE AND SUPPLY CONTRACT  
GRANTING ACCESS TO THE GROVE  
MUSIC ONLINE AND GROVE ART  
ONLINE DATABASES

A GROVE MUSIC ONLINE ÉS GROVE  
ART ONLINE ADATBÁZISOKHOZ  
VALÓ HOZZÁFÉRÉSRE IRÁNYULÓ  
SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

This agreement is concluded by and  
between

A jelen megállapodás létrejött a

**Library and Information Centre of the  
Hungarian Academy of Sciences**  
(hereinafter referred to as Subscriber),

**Magyar Tudományos Akadémia  
Könyvtár és Információs Központ**  
(továbbiakban: Előfizető)

seated at 1. Arany János utca, Budapest,  
1051

székhelye: 1051 Budapest, Arany János u. 1.

Tax number: 15300289-2-41

Adószám: 15300289-2-41

Bank Account No.: IBAN:

Bankszámlaszám: IBAN:

HU45 1003 2000 0032 2946 0000 0000

HU45 1003 2000 0032 2946 0000 0000

represented by Prof. Monok István director  
general

képviseli: Prof. Monok István főigazgató

and

és

**Oxford University Press** (hereinafter  
referred to as Provider)

az **Oxford University Press** (a  
továbbiakban: Szolgáltató)

seated at Great Clarendon Street Oxford ox2  
6 dp, United Kingdom

székhelye: Great Clarendon Street Oxford  
ox2 6 dp, Egyesült Királyság

represented by Julita Madzio Regional Sales  
Manager Eastern Europe

képviseli: Julita Madzio Kelet-európai  
regionális értékesítési menedzser

as of 11 November 2015, as a result of a  
tender of a negotiated procedure without  
prior publication of a contract notice subject  
to Act CVIII of 2011 on Public  
Procurement, Chapter Two.

között a 2015. november 11. napján a  
közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. tv.  
(a továbbiakban: Kbt.) Második Része  
szerinti, hirdetmény közzététele nélkül  
induló, tárgyalásos közbeszerzési eljárás  
eredményeként.

## I. SUBJECT OF THE CONTRACT

The purpose of this contract is the subscription and granting access to the Grove Music Online and Grove Art Online databases of the Provider for members of the Authorized Users specified in Appendix 1. An integral part of this contract is also the call for proposals/invitation to tender, the public procurement documentation and the minutes of each negotiation(s), as well as the Provider's license agreement included in Appendix 2. In case of any differences or discrepancies between this contract and its appendices, the provisions of this contract shall prevail.

The Provider supplies an e-database and provides online access to the Authorized Users during the term stated in section II of this agreement. The Provider also provides usage statistics and technical support.

## II. DURATION OF THE CONTRACT

This contract shall become effective as of its conclusion and will be valid for a limited period of time until 31st of December 2015. The contract shall not be terminated by ordinary notice prior to the expiry of the limited period defined hereunder. Any termination of the contract shall be effected in writing. In case of any material breach of the contract with malice or gross negligence, the other Party may terminate the contract by extraordinary notice.

Material breaches of the contract include the followings:

- in case of bankruptcy, liquidation or insolvency proceedings against any of the Parties- except for cases specified otherwise by related law;
- in case of a default in paying the

## I. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

A jelen szerződés célja, hogy előfizetést és hozzáférést biztosítson a Grove Music Online és a Grove Art Online adatbázisokhoz, ami a Szolgáltató integrált elektronikus adatbázisa a szerződés 1. számú mellékletében meghatározott Jogosult Felhasználók számára. A szerződés 2. számú mellékletét és elválaszthatatlan részét képezi az ajánlattételi felhívás, a közbeszerzési dokumentáció, a tárgyalási jegyzőkönyv(ek) valamint Szolgáltató license szerződése. Bármilyen, a jelen szerződés és mellékletei közötti eltérés vagy ellentmondás esetén, a jelen szerződés rendelkezései az irányadók.

A Szolgáltató e-adatbázist és online hozzáférést biztosít a Jogosult Felhasználók részére a jelen szerződés II. pontjában meghatározott időtartamra vonatkozóan. Ezen felül a Szolgáltató felhasználói statisztikákat és technikai segítségnyújtást is biztosít.

## II. A SZERZŐDÉS IDŐBELI HATÁLYA

A szerződés a megkötésekor lép hatályba és 2015. december 31. napjáig tartó határozott időre jön létre. A határozott idő lejártá előtt a szerződés rendes felmondással nem szüntethető meg. A szerződés csak a másik Félhez intézett, egyoldalú írásbeli nyilatkozattal szüntethető meg. Rendkívüli felmondással szüntethető meg a szerződés, amennyiben a másik fél jelen jogviszonyból származó lényeges kötelezettségét szándékosan vagy súlyos gondatlansággal jelentős mértékben megszegi.

Ilyen súlyos szerződésszegés lehet az alábbi:

- Felek valamelyike ellen csőd-, vagy felszámolási eljárás indult, vagy egyébként fizetéseképtelenné vált, kivéve ha jogszabály ettől eltérően rendelkezik;
- Előfizető írásbeli felszólítás ellenére sem

- subscription fee by the Subscriber within 90 days of its maturity despite any notice in writing;
- in case the Provider is not able to ensure continuous service for longer than 30 days.

According to PPA Article 125(5) the Subscriber shall be entitled to and at the same time shall be bound to terminate the contract – where necessary, giving a period of notice which makes it possible for him to arrange for the carrying out of his duty according to the contract - if

(a) any legal person or any business organisation without legal personality not complying with the stipulations set out in Article 56(1)k) acquires directly or indirectly a share exceeding 25 % in the Provider;

(b) the Provider acquires directly or indirectly a share exceeding 25 % in any legal person or any business organisation without legal personality not complying with the stipulations set out in Article 56(1)k).

The Parties agree that if termination according to the PPA Article 125(5) occurs, the Provider is entitled to get the fair reward for his service provided prior to the termination.

### III. THE SUBSCRIPTION FEE

The charge for the subscription period defined in section II. is a fixed price as detailed in the winning tender: 34 088 EUR. The subscription fee is a net amount, and does not include any taxes such as VAT, custom fees or other taxes. Any applicable Hungarian taxes shall be borne by the Subscriber.

The Parties agree that the charge in Point III. includes all services for the Subscriber by

fizeti meg a szolgáltatási díjat, annak esedékességét követő 90 napon belül;

- Szolgáltató 30 napon túl nem képes folyamatos szolgáltatást nyújtani;

A Kbt. 125. § (5) bekezdése alapján Előfizető jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon - ha

a) a Szolgáltatóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll az 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel,

b) a Szolgáltató közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll az 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel.

Felek rögzítik, hogy a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti felmondás esetén a Szolgáltató a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

### III. AZ ELŐFIZETÉSI DÍJ

A jelen szerződés II. pontjában meghatározott előfizetési időszakra szóló előfizetési díj a nyertes ajánlatban rögzített fix összeg: 34 088 EUR. Az előfizetési díj nettó (az általános forgalmi adót, semmilyen vámot, díjat, vagy adót nem tartalmazó díj). A Magyarországon esedékes adókat az Előfizető viseli.

Felek rögzítik továbbá, hogy a III. pontban szereplő díj magában foglalja valamennyi, a

the Provider and all expenses and benefits of the Provider. So the Provider shall not be entitled to endorse any further fees or charges related to this.

Szolgáltató által az Előfizető részére nyújtott szolgáltatást, Szolgáltató valamennyi költségét és hasznát is. Tehát Szolgáltató az itt megadott díjon felül jelen szerződés teljesítésével összefüggésben semmilyen további díjat, költséget nem jogosult Előfizető felé érvényesíteni.

#### IV. PAYMENT CONDITIONS

#### IV. FIZETÉSI FELTÉTELEK

Lump sum invoices shall be issued in EUR following the contractual performance acknowledged by the Subscriber.

A Szolgáltató számlát az Előfizető által igazolt szerződésszerű teljesítést követően egy összegben, EUR-ban állítja ki.

The Parties agree that the performance is contractual if the term in VI. par 1 is realized. The Subscriber shall issue a certification of due contractual performance (certificate of performance/completion) within 15 days from the date of the performance pursuant to PPA Article 130(1).. The invoice is due within 30 days of the date of receipt of the respective invoice. The Contracting Authority shall make payments also with regard to Article 6:130(1)-(2) of Act V of 2013 on the Civil Code and Act XCII of 2003 on the rules of taxation, Article 36/A (hereinafter Tax Act).

Felek a szerződés teljesítésének a jelen szerződés VI. pont első bekezdésében foglalt feltétel teljesülését tekintik. Előfizető köteles a Kbt. 130. § (1) bekezdése alapján a szerződésszerű teljesítéstől számított 15 napon belül a teljesítési igazolást kiállítani. A számla esedékessége a számla kézhezvételétől számított 30 nap. A kifizetés során a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:130. § (1)-(2) bekezdése szerint és az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (a továbbiakban: Art.) 36/A. §-ára figyelemmel kell eljárni.

In case of late payment the Provider is entitled to charge default interest and to collect flat-rate fee pursuant to the Hungarian Civil Code Article 6:155(1)-(2).

A fizetési késedelem esetén a Szolgáltató jogosult a magyar Ptk. 6:155. § (1)-(2) bekezdése szerinti késedelmi kamat és behajtási költségátalány felszámítására.

In case of delays, the costs arising from the foreign exchange risks shall be paid by the Party responsible for the delays.

Bármilyen késedelem esetén az árfolyamkockázatból eredő pluszköltségek a késve teljesítő Felet terhelik.

The invoice shall be issued in accordance with the Subscriber's instructions and shall contain a listing of the exact titles of the ordered service with all applicable information: version and access information (single, net, number of accesses,), and the period of access validity. In case an insufficient invoice is forwarded, the Subscriber has 15 days to notify the other Party in writing about his objections.

A számla az Előfizető igényeinek megfelelő részletezettséggel kerül kiállításra, tartalmazza a megrendelt szolgáltatás pontos megjelölését és a kapcsolódó információkat: a kiadás és a hozzáférés adatait (egyedi, hálózati, a hozzáférések száma stb.) és a hozzáférés érvényességi idejét. Amennyiben a számla nem megfelelően került beadásra, úgy Előfizetőnek 15 napja van írásban jelezni a kifogásait.

The Subscriber shall refer to the complete

Az Előfizető a számla kifizetésekor

invoice number with all payments. Payments are to be made via bank transfer and shall be made at no charge to the Provider. Bank charges applied by the Subscriber's Bank are to be borne by the Subscriber. Bank charges of the Provider's Bank are to be paid by the Provider.

The Provider's bank account details are as follows:

Bank name: Barclays Bank PLC

Bank Account No. 88658899

Swift Code: BARC GB22

IBAN: GB95 BARC 2065 1888 6588 99

hivatkozni köteles a számlaszámra. A kifizetés banki átutalással történik, amelynek díját nem lehet a Szolgáltatóra terhelni. Az Előfizető bankjának díjait az Előfizető viseli, ahogyan a Szolgáltató banki díjait a Szolgáltató tartozik megfizetni.

A Szolgáltató bankszámlája a következő:

Számlavezető bank neve: Barclays Bank PLC

A bankszámla száma: 88658899

Swift kód: BARC GB22

IBAN: GB95 BARC 2065 1888 6588 99

## V. PERFORMANCE OF THE CONTRACT

The Provider shall take utmost care of the handling of the orders of the Subscriber and ensure that the requirements of the Subscriber are met at an optimum within the technical and other possibilities customary in the subscription management business.

The main contact person at the Subscriber is Katalin Urbán (Tel. +36 1 411 6325; e-mail: eisz@konyvtar.mta.hu)

The Provider herewith undertakes to instruct its employees to ensure smooth business operations and execution of the orders.

The penalty free period is the time less than 2 % of the total Service period. If the failure of Service is imputable to the Provider, the Provider is obliged to pay penalty for faulty performance. The rate of the penalty for faulty performance is 30 % of the subscription fee due during the lack of service.

## V. A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE

A Szolgáltató az általánosanál nagyobb figyelmet köteles fordítani az Előfizető igényeinek kezelésére, illetve köteles biztosítani az Előfizető részére – a szokásos üzletmenetben elvárható technikai és más lehetőségekhez képest – az optimális követelmények érvényesülését.

Az Előfizető fő kapcsolattartója Urbán Katalin (Tel. +36 1 411 6325; e-mail: eisz@konyvtar.mta.hu)

A Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy az alkalmazottain keresztül mindent megtesz a zökkenőmentes ügymenet és a megrendelések teljesítése érdekében.

A Szolgáltatás teljes időtartamának a 2 %-át meg nem haladó időtartam a kötbérmentes időtartam. A kötbérmentes kiesési időt meghaladó Szolgáltatónak felróható szolgáltatás kiesés esetén hibás teljesítés miatti kötbér fizetésére köteles. A hibás teljesítés miatti kötbér mértéke 30 %- a kiesett szolgáltatás időtartamára eső előfizetési díj összegének.

The Provider's primary contacts are as follows:

Julita Madzio

Tel. 0044 1865 35 50 99

e-mail: julita.madzio@oup.com

Contact person at Customer Service: Rachel Irvine

Tel. 0044 1865 35 37 05

e-mail: onlinecustomerservices@oup.com

A Szolgáltató fő kapcsolattartója a következő személy:

Julita Madzio

Tel. 0044 1865 35 50 99

e-mail: julita.madzio@oup.com

A vevőszolgálati kapcsolattartó: Rachel Irvine

Tel. 0044 1865 35 37 05

e-mail: onlinecustomerservices@oup.com

The Provider may reassign contact persons as necessary. The Subscriber will be promptly notified of any changes.

Parties are obliged to collaborate with each other during the term of the contract, especially in information matters.

In case any conditions that might affect the performance of the contract occur, the contracting parties shall inform each other without delay. Parties shall be liable for the damages resulting from the lack or delay of communication.

A Szolgáltató más kapcsolattartókat jelöl ki, ha ennek szüksége merül fel. Az Előfizetőt ilyenkor megfelelően értesíti.

Feleket a jelen szerződés hatálya alatt, különösen a tájékoztatás terén, fokozott együttműködési kötelezettség terheli.

Felek kötelesek egymást haladéktalanul tájékoztatni minden olyan körülményről, mely a szerződés teljesítését érinti. Felek az értesítés elmulasztásából vagy késedelmes teljesítéséből eredő kárért teljes felelősséggel tartoznak.

## VI. ACCESS TERMS

The Provider shall provide access as stipulated in point I. within 7 days after signing this contract. In this time the Provider makes the full content of the database available through his own interface for the Authorized Users without any restrictions.

Access to the Subscribed Products shall be confirmed by the use of Internet Protocol ("IP") address(es) indicated by the Subscriber upon the signing of this contract,

Claims regarding access shall be responded to immediately, at the latest within 1 working day. Resolution of any access issues is the Provider's obligation.

## VI. HOZZÁFÉRÉSI FELTÉTELEK

Szolgáltató az I. pont szerinti hozzáférési jogot a jelen szerződés aláírását követő 7 naptári napon belül köteles biztosítani akként, hogy ezen időtartamon belül saját felületéről elérhetővé teszi az Adatbázis teljes tartalmát korlátozás nélkül a Jogosult Felhasználók számára.

Az Előfizetett termékekhez való hozzáférés hitelesítése az Előfizető által szerződés aláírásakor megadott Internet Protokoll ('IP') cím(ek) alapján történik,

A Szolgáltató hozzáférési igény esetén haladéktalanul köteles visszajelezni, de legkésőbb 1 munkanapon belül. Bármilyen hozzáférési probléma megoldása a Szolgáltató kötelessége.

The Subscriber shall do his utmost to:

- limit the access to and the use of the Subscribed Products to Authorized Users only, and notify the Authorized Users of the usage restrictions set forth in this Agreement and of the necessity to comply with such restrictions;
- issue any passwords or credentials used to access the subscribed services only to Authorized Users, not divulge any passwords or credentials to any third parties, and notify all Authorized Users not to divulge any passwords or credentials to any third parties;
- and inform the Provider and take appropriate steps promptly upon becoming aware of any unauthorized use of the subscribed services, interrupt/cancel such activity and prevent any recurrences.

Az Előfizetőnek köteles minden tőle telhetőt megtenni, hogy:

- az Előfizetett termékek hozzáférését és használatát a Jogosult felhasználók körére korlátozza és tájékoztassa a Jogosult felhasználókat a jelen Szerződésben foglalt felhasználási korlátozásokról és azok betartásának szükségességéről;
- az Előfizetett szolgáltatásokhoz való hozzáféréshez szükséges jelszavakat és igazoló adatokat kizárólag Jogosult felhasználók részére adjon ki, ne adjon ki jelszavakat és igazoló adatokat harmadik fél részére, valamint tájékoztassa a Jogosult felhasználókat, hogy ne adjanak ki jelszavakat és igazoló adatokat harmadik fél részére;
- amint tudomást szerzett bármiféle jogosulatlan felhasználásról értesítse a Szolgáltatót és tegye meg a szükséges lépéseket, hogy megszakítsa ezt a tevékenységet, és hogy megakadályozza az ilyen esetek ismételt előfordulását.

## VII. FINAL PROVISIONS

This contract may be amended solely in writing under the conditions set forth in Art. 132 of the PPA.

The Provider is obliged to reveal its structure of ownership to the Subscriber during the full period of the performance of the contract. Besides its aforementioned obligation, the Provider shall notify without delay the Subscriber in writing of the transactions related to its structure of ownership, by specifying the old and the new data and the validity of the changes.

During the full period of the performance of the contract the Provider shall notify the Subscriber in written and without delay of the transactions specified in PPA Article 125(5).

## VII. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

A jelen szerződés kizárólag a Kbt. 132. §-ban foglalt feltételek fennállása esetén, írásban módosítható.

Szolgáltató köteles a jelen szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét az Előfizető számára megismerhetővé tenni. Szolgáltató – a megismerhetővé tételre vonatkozó kötelezettsége mellett – a jelen Szerződés időtartama alatt írásban köteles tájékoztatni Előfizetőt minden, a tulajdonosi szerkezetében bekövetkezett változásról, a megváltozott és az új adatok, valamint a változás hatályának megjelölésével.

Szolgáltató a jelen szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt haladéktalanul írásban köteles Előfizetőt értesíteni a Kbt. 125. § (5) bekezdésében megjelölt ügyletekről.

Any costs incurred in relation to a company not being in compliance with the stipulations set out in PPA Article 56(1)k) and which may be used for the reduction of the Provider's taxable income, shall not be paid or charged by the Provider during the performance of the contract.

During the period of performance of this contract the provisions of PPA from Article 128 to Article 131 shall apply.

The Provider having his fiscal domicile in a foreign country shall be bound to attach to the contract an authorization stating that data concerning the successful tenderer may be acquired by the Hungarian National Tax and Customs Authority directly from the competent tax authority of the successful tenderer's fiscal domicile, without using the legal aid service established between countries.

Force Majeure: Neither party will incur any liability to the other party on account of any loss or damage resulting from any delay or failure to perform all or any part of this Agreement if such delay or failure is caused, in whole or in part, by events, occurrences, or causes beyond the control and without negligence of the parties. Such events, occurrences, or causes will include, without limitation, natural disasters, strikes, lockouts, riots, acts of war, earthquakes, fire and explosions, but the inability to meet one's financial obligations is expressly excluded.

Any dispute that may arise from this contract shall be settled by the mutual agreement of both Parties. In case a dispute is not settled with one accord, in issues within the scope of the local court are to be solved exclusively by the Budapest Central District Court. The Parties do not specify the competence of one specific court for issues falling within the scope of higher court.

Szolgáltató a szerződés teljesítése során nem fizethet ki, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Szolgáltató adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

A jelen szerződés teljesítése során a Kbt. 128. §-tól a Kbt. 131. §-ig terjedő rendelkezések értelemszerűen irányadók.

A külföldi adóilletőségű Szolgáltató köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Szolgáltatóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

Vis Maior: Egyik fél sem köteles viselni a felelősséget a másik fél irányában olyan veszteség vagy kár miatt, amely a jelen szerződés egyes vagy valamennyi rendelkezéseinek késedelmes, vagy nem teljesítése miatt jelentkezik, feltéve hogy a késedelem vagy nem teljesítés részben vagy egészben olyan történések, események vagy okok következménye, amelyek kívül esnek bármelyik fél tehetségén és képességén, illetve amelyre befolyása egyáltalán nincsen. Ilyen történéseknek, eseményeknek vagy okoknak minősül különösen bármilyen természeti katasztrófa, sztrájk, munkajogvita miatti szünet, lázadás, háború, földrengés, tűz és robbanás, de a fizetésektelenség kifejezetten nem ilyen oknak minősül.

A jelen szerződésből eredő bármilyen vitát a felek megegyezéssel igyekeznek rendezni. Ennek hiányában a felek a helyi bírósági hatáskörbe tartozó ügyekben a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos hatáskörét kötik ki; törvényszéki hatáskörbe tartozó ügyekben nem élnek hatásköri kikötéssel.

The governing law of this contract shall be the Hungarian law. This contract has been prepared in Hungarian and English versions identical to each other. In case of any differences or discrepancies between the two versions, the Hungarian version shall prevail.

Should one or several clauses of this contract be or become invalid, the validity of the other clauses will not be affected, unless the parties would have concluded the contract without the invalid part. The invalid clause will be reinterpreted so as to achieve the originally intended purpose – as long as legally acceptable.

The Contracting Parties have read this contract (which consists of ten pages and three (3) integral appendices thereof), have interpreted its contents together and have signed it without any influence and as an agreement fully meeting their will.

A jelen szerződésre a magyar jog irányadó. A jelen szerződés egymásnak mindenben megfelelő magyar és angol nyelvű változatban készült. A magyar és az angol változat közötti bármely eltérés vagy ellentmondás esetén a szerződés magyar nyelvű változata az irányadó.

Ha a jelen szerződés egy vagy több rendelkezése érvénytelenné válna, úgy e körülmény az érvényes részeket nem érinti kivéve, ha felek a megállapodást az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg. Az érvénytelen részt úgy kell értelmezni, ahogyan az a szerződéskötő felek eredeti akarata szerint érthették, figyelemmel a törvényes korlátokra.

A Szerződő Felek a jelen 10 (tíz) oldalból álló szerződést és a szerződés elválaszthatatlan részét képező 3 (három) mellékletet, annak elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

This contract has been signed in 3 (three) identical bilingual copies, of which 1 (one) copy is left to the Provider and 2 (two) copies are left to the Subscriber.

Jelen szerződés 3 (három), egymással mindenben megegyező magyar és angol nyelvű példányban készült, amelyből 1 (egy) példány a Szolgáltatónál, 2 (kettő) példány pedig az Előfizetőnél marad.

25<sup>th</sup> November 2015

Budapest, 2015. november 23.

*Julita Madzio*

Oxford University Press  
repr. / képv.: Julita Madzio Regional Sales  
Manager Eastern Europe  
**Provider / Szolgáltató**

*Monok István*

Library and Information Centre of the  
Hungarian Academy of Sciences / Magyar  
Tudományos Akadémia Könyvtár és  
Információs Központ  
repr./képv.: Prof Monok István DSc  
**Subscriber / Előfizető**

financial countersign / pénzügyi ellenjegyző

Appendixes:

Appendix 1: List of Authorized Users

Appendix 2: call for proposals/invitation to tender, public procurement documentation, minutes of negotiations

Appendix 3: license agreement

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Jogosult Felhasználók listája

2. sz. melléklet: ajánlattételi felhívás, a közbeszerzési dokumentáció, tárgyalási jegyzőkönyvek

3. sz. melléklet: license megállapodás

## 2015-ös intézményi lista / The list of Authorized Users in 2015:

## Grove Art Online

<b>Intézmény megnevezése</b>	<b>Name of the institution</b>
Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár	Metropolitan Szabó Ervin Library
IBS Nemzetközi Üzleti Főiskola	International Business School
Kaposvári Egyetem	University of Kaposvár
Magyar Táncművészeti Főiskola	Hungarian Dance Academy
Moholy-Nagy Művészeti Egyetem	Moholy-Nagy University of Art and Design
MTA Bölcsészettudományi Kutatóközpont	Research Centre for the Humanities, Hungarian Academy of Sciences
Pécsi Tudományegyetem	University of Pécs
Szegedi Tudományegyetem	University of Szeged
Szép művészeti Múzeum	Museum of Fine Arts
Magyar Képzőművészeti Egyetem	Hungarian University of Fine Art

## Grove Music Online

<b>Intézmény megnevezése</b>	<b>Name of the institution</b>
Debreceni Egyetem	University of Debrecen
Eötvös József Főiskola	Eötvös József College
Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár	Metropolitan Szabó Ervin Library
Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem	Liszt Ferenc Academy of Music in Budapest
Magyar Táncművészeti Főiskola	Hungarian Dance Academy
MTA Bölcsészettudományi Kutatóközpont	Research Centre for the Humanities, Hungarian Academy of Sciences
Országos Idegennyelvű Könyvtár	National Library of Foreign Literature
Országos Széchényi Könyvtár	National Széchényi Library
Pécsi Tudományegyetem	University of Pécs
Szegedi Tudományegyetem	University of Szeged